

[Text]

**Mr. Lyons:** No, but the GST will have a negative impact. Teachers are as mobile as most professionals. What we find in the case of a number of teachers is that their families tend to be in the south, and during the harsh winter months they want to go home and see their families. I have given an indication of the numbers—

**Senator Poitras:** Perhaps in those cases they could have a pass.

**Mr. Lyons:** We have negotiated those in the past, but even that device is inadequate. I have given an indication of the number of teachers in the various schools, and you will note that a number of our schools have only eight teachers or less. The fact of the matter is that they do long for the contact that they had in the south with other teachers.

**Senator Poitras:** I think your brief is very interesting. Thank you.

**Le sénateur Lefebvre:** Moi aussi je vais offrir mes remerciements à M. Lyons d'avoir bien voulu se présenter devant nous et même d'avoir ajouter quelques paroles en Français.

Mr. Lyons, I think you have helped this committee a great deal by coming here.

There is one item that intrigues me, among others. I do not have a page number but it is under the item entitled "Recruitment and Retention of Teachers". On the second page thereof, you say that your removal costs associated with helping teachers attend universities in Southern Canada was \$40,000 but—

... we have reduced this to approximately fifteen thousand dollars.

However, you do not tell us how you have reduced this figure. In other words, what happened that enabled you to cut some \$25,000 from this budget? Are you paying less of their expenses, or just how did you do it?

**Mr. Lyons:** The major factor there was that previously, teachers who were deemed "on-highway" would have a removal entitlement as if they were being transferred by the employer. We instructed the members of our professional improvement committee to reduce all allowances so that they would be equal to those of a person who was "off-highway". That would, in effect, significantly reduce the removal of personal effects. In other words, we saw no value in flying furniture to the south. The major item was to get teachers into the south.

**Senator Lefebvre:** In other words, leave your furniture behind?

**Mr. Lyons:** Yes, and that is another enticement to come back home, sir.

**Senator Lefebvre:** That is not a bad idea. Has this measure been well received?

**Mr. Lyons:** It has been accepted and has been in effect long enough that, with the turnover of teachers, most assume that this has always been the way that things have been done and therefore we are no longer questioned with respect to that decision.

**Senator Lefebvre:** When you advertise for teachers, I suppose you advertise in four or five provinces, from what you

[Traduction]

**M. Lyons:** Non, mais la TPS aura une répercussion négative. Les enseignants sont aussi mobiles que la plupart des autres professionnels. Il arrive très souvent qu'ils laissent leur famille derrière eux dans le Sud et, au cours des mois rigoureux de l'hiver, ils ont envie de rentrer chez eux voir leur famille. Je vous ai donné une idée du prix . . .

**Le sénateur Poitras:** Peut-être, dans ce cas, pourrait-on leur donner une carte d'abonnement.

**M. Lyons:** Nous en avons négocié par le passé, mais même cela ne suffit pas. Je vous ai donné une idée du nombre d'enseignants dans les différentes écoles et vous remarquerez que certaines n'en ont que huit ou moins. Le fait est que ces enseignants ont la nostalgie des contacts qu'ils avaient dans le Sud avec d'autres enseignants.

**Le sénateur Poitras:** Je trouve votre mémoire très intéressant. Je vous remercie.

**Senator Lefebvre:** I also want to thank Mr. Lyons for kindly appearing before us and even adding a few words in French.

Monsieur Lyons, je pense que vous nous avez beaucoup aidés par votre comparaison.

Il y a un point qui m'intrigue, parmi d'autres. Je n'ai pas le numéro de la page, mais il s'agit du chapitre intitulé «Recrutement et maintien des enseignants». À la deuxième page vous dites que les frais de transport liés aux stages d'enseignants dans des universités du sud du Canada est de 40 000 \$ mais . . .

... nous avons ramené ce chiffre à près de 15 000 \$.

Toutefois, vous ne nous dites pas comment vous avez réduit ce chiffre. En d'autres termes, qu'avez-vous fait pour réduire ce budget d'environ 25 000 \$? Couvrez-vous moins de frais, ou bien comment vous y êtes vous pris?

**M. Lyons:** Le principal facteur c'est que, précédemment, les enseignants réputés vivre «sur route» avaient droit à une allocation de déménagement, comme s'ils avaient été mutés par l'employeur. Nous avons donné instruction aux membres de notre comité du perfectionnement professionnel de réduire toutes les allocations pour les aligner sur celles des personnes «hors route». Cela a considérablement réduit le déménagement d'effets personnels. En d'autres termes, nous ne voyons pas l'intérêt de transporter des meubles par avion dans le Sud. Il s'agit surtout de transporter les enseignants.

**Le sénateur Lefebvre:** En d'autres termes, en laissant leurs meubles derrière eux?

**M. Lyons:** Oui, et c'est une autre incitation à revenir, monsieur.

**Le sénateur Lefebvre:** Ce n'est pas une mauvaise idée. Cette mesure a-t-elle été bien reçue?

**M. Lyons:** Elle a été acceptée et est en vigueur depuis suffisamment longtemps pour que, avec le taux de rotation des enseignants, la plupart considèrent qu'il en a toujours été ainsi, si bien que cette décision n'est plus remise en question.

**Le sénateur Lefebvre:** Lorsque vous recrutez des enseignants, je suppose que vous passez des annonces dans quatre